

CONGA

CONGA WINDROID 1390 DOUBLE SPRAY CONNECTED

Робот для миття вікон / Робот для мытья окон / Window cleaning robot



cecotec

Посібник користувача
Руководство пользователя
Instruction manual

Інструкція з експлуатації	4
Инструкция по эксплуатации	16
Safety instructions	27

ЗМІСТ

1. Елементи та компоненти	8
2. Перед першим використанням	8
3. Експлуатація	9
4. Чистка та обслуговування	12
5. Усунення несправностей	13
6. Технічні характеристики	14
7. Утилізація старих електричних та електронних приладів	14
8. Технічна підтримка та гарантія	14
9. Авторське право	15
10. Спрощена декларація відповідності	15

СОДЕРЖАНИЕ

1. Элементы и компоненты	20
2. Перед первым использованием	20
3. Эксплуатация	21
4. Чистка и обслуживание	23
5. Устранение неисправностей	25
6. Технические характеристики	25
7. Утилизация старых электрических и электронных приборов	26
8. Техническая поддержка и гарантия	26
9. Авторское право	26
10. Упрощенная декларация соответствия	26

INDEX

1. Parts and components	31
2. Before use	31
3. Operation	32
4. Cleaning and maintenance	35
5. Troubleshooting	36
6. Technical specifications	36
7. Disposal of old electrical and electronic appliances	37
8. Technical support and warranty	37
9. Copyright	37
10. Simplified Declaration of Conformity	37

ПРИМІТКА

EU01_100141_Conga Windroid 1390 Double Spray Connected

UA • Кодування в цьому посібнику є загальним і застосовується до всіх варіантів коду приладу.

RU • Кодировка в данном руководстве является общей и применима ко всем вариантам кодировки прибора.

EN • The coding in this manual is generic and applies to all code variants of the appliance.

ІНСТРУКЦІЇ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням приладу уважно прочитайте цю інструкцію. Зберігайте цю інструкцію для подальшого використання або для нових користувачів.

- Переконайтеся, що напруга в електромережі відповідає напрузі, зазначеній на таблиці з технічними даними приладу, а вилка заземлена.
- Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років і старше, а також люди з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими здібностями або з недостатнім досвідом і знаннями, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу і розуміють пов'язані з цим ризики. Діти не повинні гратися з приладом. Чищення та догляд за приладом не повинні виконуватися дітьми без нагляду дорослих.
- Цей прилад призначений лише для побутового використання і не призначений для барів, ресторанів, фермерських господарств, готелів, мотелів та офісів.
- Прилад можна використовувати тільки з блоком живлення, що входить до комплекту.
- Прилад повинен живитися тільки від безпечної наднизької напруги відповідно до потужності, зазначеної на приладі.
- Цей пристрій має незамінні батареї.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** для підзарядки акумулятора використовуйте лише знімний блок живлення, що постачається разом із пристроєм, з артикульним номером RY72A240300M2.
- Не можна заряджати акумуляторні батареї.
- Не допускається коротке замикання клем живлення.

- Не залишайте прилад без нагляду під час роботи.
- Забороняється відкривати отвір для наповнення під час використання.
- Не використовуйте прилад, якщо він падав, має видимі ознаки пошкодження або протікає.
- Зберігайте прилад у недоступному для дітей місці, коли він працює або охолоджується.
- Регулярно перевіряйте кабель живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо кабель пошкоджено, він повинен бути відремонтований офіційною службою технічної підтримки Cecotec, щоб уникнути будь-якої небезпеки.
- Цей виріб може збирати, розбирати та ремонтувати лише кваліфікований персонал.
- Не торкайтеся кабелю, джерела живлення або зарядного пристрою мокрими руками.
- Тримайте робот далі від одягу, штор та інших подібних матеріалів. Тримайте волосся, пальці та інші частини тіла далі від отворів робота.
- Не сідайте і не ставте важкі або гострі предмети на пристрій або його шнур.
- Не використовуйте пристрій поблизу джерел тепла, легкозаймистих речовин, вологих поверхонь, де він може впасти або бути зіштовхнутим у воду, а також не допускайте його контакту з водою або іншими рідинами.
- Прилад можна використовувати лише з акумулятором та блоком живлення, що входять до комплекту постачання. Використання інших компонентів або аксесуарів може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або пошкодження пристрою.
- Не піддавайте пристрій впливу надмірної вологості або дощу і тримайте його якомога далі від рідин.
- Не піддавайте пристрій впливу прямих сонячних променів, інтенсивного світла або сильних магнітних полів.
- Забезпечте достатню вентиляцію навколо блока під час його використання для роботи пристрою. Не накривайте адаптер живлення предметами, які можуть погіршити охолодження.
- Щоб уникнути ризиків, не розбирайте, не замикайте, не спалюйте і не нагрівайте акумулятор вище 60 °C.
- Переконайтеся, що прилад не підключений до електромережі або не увімкнений після кожного використання, а також перед виконанням будь-яких робіт з чищення або технічного обслуговування. Щоб від'єднати його, не тягніть за шнур живлення. Замість цього потягніть за блок.
- Не скручуйте, не згинайте, не тягніть і не пошкоджуйте кабель живлення. Не кладіть на кабель важкі або гострі предмети, це може призвести до пожежі або ураження електричним струмом.
- Не використовуйте робот на безрамному склі.
- Не використовуйте виріб на тріснутому склі. Світловідбиваюче покриття або скло можуть бути злегка подряпані через потрапляння бруду на скло під час роботи.
- Наглядайте за дітьми, щоб вони не гралися з приладом. Необхідний пильний нагляд, коли приладом користуються діти або перебувають поруч з ним.
- Не рекомендується використовувати на склі товщиною менше ніж 3 см.
- ПРИМІТКА: ви не можете активувати робот, не закріпивши страхувальний трос на твердій поверхні в домашніх умовах. Після і перед кожним використанням необхідно перевіряти, чи не пошкоджений страхувальний трос. Ви також повинні переконатися, що він належним чином закріплений і знаходиться на відповідній висоті, щоб запобігти падінню робота.

Інструкції щодо батарейок для пульта дистанційного керування

- Не можна змішувати різні типи батарейок або нові та використані батарейки.
- Батарейки слід вставляти з дотриманням правильної полярності.
- Якщо пристрій не буде використовуватися протягом тривалого проміжку часу, батареї слід вийняти.
- Тримайте батарейки якомога далі від дітей і тварин, вони можуть завдати шкоди, якщо їх проковтнути. У разі проковтування негайно зверніться за медичною допомогою.
- У разі протікання батареї уникайте контакту зі шкірою, очима або слизовими оболонками.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** у разі контакту з кислотою негайно промийте уражені ділянки великою кількістю прісної води і якнайшвидше зверніться до лікаря.
- Переконайтеся, що контакти акумулятора в приладі чисті, перш ніж вставляти їх. За необхідності очистіть їх.
- Використовуйте лише тип батарейок, зазначений у технічних характеристиках.
- Батареї не можна перезаряджати або активувати, розбирати, кидати у вогонь, занурювати в рідину або замикати накоротко.
- Зберігайте батареї в місцях, недоступних для дітей, якщо існує ризик їхнього проковтування.
- Проковтування батареї може призвести до опіків, перфорації м'яких тканин і смерті. Сильні опіки можуть виникнути протягом двох годин після проковтування.
- У разі проковтування батареї негайно зверніться за медичною допомогою.

1. ЕЛЕМЕНТИ ТА КОМПОНЕНТИ

Мал. 1

1. Індикатор кнопки ввімкнення
2. Руків'я
3. Лівий заливний отвір
4. Лівий водовідвід
5. Отвір для повітря
6. Корпус
7. Правий заливний отвір
8. Правий водовідвід
9. Роз'єм постійного струму
10. Страхувальний трос

Мал. 2

1. Індикатор
2. Швабра
3. Колесо
4. Мотор
5. Датчик запобігання зіткненням

ПРИМІТКА: графічні зображення в цьому посібнику є схематичними та можуть не повністю відповідати пристрою.

2. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Цей прилад упакований таким чином, щоб захистити його під час транспортування. Вийміть прилад з коробки та видаліть усі пакувальні матеріали. Ви можете зберігати оригінальну коробку та інші пакувальні елементи в безпечному місці, щоб запобігти пошкодженню приладу, якщо вам знадобиться транспортувати його в майбутньому. У разі утилізації оригінальної упаковки переконайтеся, що всі пакувальні матеріали були перероблені належним чином.
- Переконайтеся, що всі деталі та компоненти є в комплекті та перебувають у належному стані. Якщо якась деталь відсутня або знаходиться в поганому стані, негайно зверніться до офіційної служби технічної підтримки Cecotec.

Вміст коробки:

Мал. 3

1. Робот

2. Блок живлення
3. Страхувальний трос
4. Пульт дистанційного керування
5. Інструкція з експлуатації
6. Швабра
7. Ємність для розпилення води
8. Ємність для наповнення
9. Кабель для зарядки
10. Подовжувач

3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Пульт дистанційного керування

Пульт дистанційного керування має такі кнопки:

	Ручне розпилення води		Рух вгору
	Автоматичне розпилення води		Рух ліворуч
	Швидкий Старт		Рух праворуч
	Старт/пауза		Рух вниз
	Переміщення до лівого краю		Рух вгору, а потім вниз
	Переміщення до правого краю		

Старт/Пауза прибирання

Коротке натискання кнопки живлення робота або кнопки старт/пауза на пульті дистанційного керування активує режим автоматичного прибирання. За замовчуванням робот буде слідувати шляхом прибирання Z+N.

Щоб зупинити прибирання, натисніть кнопку старт/пауза на пульті дистанційного керування. Коли робот стоїть на місці, натискайте стрілки, щоб змінити його траєкторію.

Якщо скло, яке ви хочете очистити, розташоване вертикально, ми рекомендуємо вибрати траєкторію прибирання N. Якщо скло розташоване горизонтально, ми рекомендуємо Z. Ви можете перемикатися між цими режимами прибирання в додатку.

На малюнку 4 показано напрямок, в якому буде рухатися робот для миття вікон, якщо ви активуєте режим N.

На малюнку 5 показано напрямок руху робота для миття вікон, якщо ви активуєте режим Z.

Примітка: не використовуйте робот на вікнах з товщиною рами менше ніж 5 мм.

Використовуйте робот на обрамленому склі розміром більше ніж 50 x 70.

Перед початком роботи до робота для миття вікон під'єднайте блок живлення. Якщо синій і червоний індикатори блимають по черзі, це означає, що робот заряджається. Залиште його заряджатися, поки синій індикатор не перестане блимати та не загориться постійно (потрібно почекати приблизно 1 годину). Якщо червоний індикатор блимає, ви не зможете використовувати робот.

Якщо на склі багато пилу, вручну очистіть ділянку, подібну до розміру робота, а потім розмістіть його на цій поверхні.

Примітка:

- Якщо перед вікном є перешкоди, які неможливо прибрати (наприклад, паркани, меблі тощо), робот можна використовувати, тільки якщо відстань між вікном і перешкодою перевищує 8,5 см.
- Коли робот працює на горизонтальному склі, керуйте ним за допомогою пульта дистанційного керування.
- Якщо ви використовуєте робот на не повністю вертикальному склі, він може працювати неправильно.
- Цей прилад не можна використовувати догори дном.

1. **Встановіть швабру:** вирівняйте швабру в нижній частині приладу і приклейте її.

2. **Під'єднайте блок живлення**

3. **Прикріпіть страхувальний трос:** перед використанням робота закріпіть його страхувальним тросом.

4. **Використовуйте подовжувач (за потреби):** залежно від відстані або розміру скла, для збільшення радіуса дії можна використовувати подовжувач. Кожен подовжувач має довжину 1,5 метра.

Примітка: якщо робот буде використовуватися на відкритому повітрі, не використовуйте більше одного подовжувача.

- 5. Прикріплення страхувального троса:** для використання робота необхідно закріпити страхувальний трос у приміщенні. Якщо ви використовуєте робот на зовнішньому вікні, закрийте вікно, залишивши щілину трохи більшу, ніж діаметр страхувального троса. Мал. 6.

Примітка: не перевищуйте діаметр гачка страхувального троса.

- 6. Під'єднайте блок живлення:** під'єднайте штекер блока до розетки, а роз'єм постійного струму – до робота. Синій індикатор увімкнеться і залишиться нерухомим.

Примітка: не відключайте робот від електромережі під час роботи; це може призвести до падіння робота зі скла.

- 7. Натисніть кнопку живлення:** якщо короткочасно натиснути кнопку живлення, синій індикатор блиматиме, і двигун робота запуститься.

- 8. Помістіть робот на скло:** помістіть робот на скло, переконавшись, що відстань від рами не менше 10 см. Коли робот закінчить прибирання, синій індикатор перестане блимати та загориться постійно.

Примітка: якщо перед вікном є перешкоди, які неможливо прибрати (наприклад, паркани, меблі тощо), робот можна використовувати, тільки якщо відстань між вікном і перешкодою перевищує 8,5 см.

- 9. Прибирання завершено:** після завершення прибирання робот повернеться у вихідне положення і подасть звуковий сигнал.

- 10. Зніміть робот зі скла:** тримайте робот за ручку і натисніть кнопку живлення приблизно на 3-5 секунд, щоб вимкнути його. Коли двигун вимкнеться, зніміть робот зі скла. Сухою ганчіркою витріть всі сліди, які робот міг залишити на склі.

Примітка:

Якщо під час прибирання загоряється червоний індикатор і лунає звуковий сигнал, перевірте, чи підключений блок живлення і чи отримує він живлення. Коли живлення буде відновлено, синій індикатор горітиме постійно, і робот автоматично продовжить прибирання. Якщо блок живлення правильно підключений до робота, але червоний індикатор все ще горить, за допомогою стрілок на пульті дистанційного керування перемістіть робот у легкодоступне місце і зніміть його. Якщо синій індикатор не світиться, натисніть кнопку живлення на пульті дистанційного керування, щоб відновити роботу.

4. ЧИСТКА ТА ДОГЛЯД

Чищення швабри

Спочатку зніміть швабру. Потім замочить її у воді (близько 20 °C) на 2 хвилини. Після цього вимийте її вручну. Перед повторним використанням дайте їй висохнути на повітрі.

Щоб запобігти ковзанню робота під час прибирання, не використовуйте швабру одразу після миття. Дотримання цих інструкцій продовжить термін служби вашої швабри.

Після використання робота протягом деякого часу, якщо ви помітили, що швабра погано

Очищення коліс

Під'єднайте блок живлення. Синій індикатор залишиться нерухомим. Натискання кнопки ручного розпилення на пульті дистанційного керування запустить колеса. Щоб очистити їх, використовуйте ганчірку з невеликою кількістю мийного розчину. Щоб зупинити їх, натисніть кнопку старт/пауза на пульті дистанційного керування.

Примітка: щоб уникнути ковзання, чистіть колеса, коли вони вологі або запилені.

Заміна батарейок пульта дистанційного керування

- Відкрийте відсік для батарейок пульта дистанційного керування.
- Вставте батарейки. Зверніть увагу на полярність.
- Закрийте відсік для батарейок, зсунувши кришку. Переконайтеся, що вона щільно прилягає. Використовуйте батарейки AAA.

Світлові індикаторні та звукові сигнали

Синій і червоний індикатори блимають по черзі.	Батарея розряджена, і робот заряджається.
Синій індикатор залишається нерухомим.	- Робот увімкнений правильно. - Прибирання успішно завершено, і робот перейшов у режим очікування.

Синій індикатор блимає.	Робот працює нормально, прикладіть його до скла, щоб почати очищення.
Блимає червоний індикатор.	На блок живлення не подається живлення
Червоний індикатор залишається нерухомим.	Робот перейшов у режим очікування.

5. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

1	Червоний індикатор залишається нерухомим	Колеса застрягли.	Спочатку натисніть кнопку N на пульті дистанційного керування, потім кнопку Z; увімкнеться синій індикатор. Ви також можете короткочасно натиснути кнопку увімкнення.
2	Червоний індикатор блимає, і прилад подає звуковий сигнал	Блок живлення від'єднано.	Знову під'єднайте його до електро- а. мережі, а потім натисніть кнопку живлення, щоб продовжити очищення. У разі відключення живлення робота б. натисніть стрілки на пульті дистанційного керування, перемістіть робота у легкодоступне місце і зніміть його.
3	Робот ковзає або траєкторія прибирання є ненормальною	Поверхня скла занадто брудна.	а. Почистіть колеса. б. Замініть швабру. *Цей робот не підходить для чищення сильно забруднених вікон.
4	Пульт дистанційного керування не працює	Коли робот прибирає у звичайному режимі, працюватиме лише кнопка увімкнення на пульті дистанційного керування.	Щоб мати змогу натискати інші кнопки на пульті дистанційного керування, спочатку зупиніть прибирання.

6. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Код пристрою: EU01_100141
Пристрій: Conga Windroid 1390 Double Spray Connected
Номинальна вхідна напруга: 100-240 В ~ 50/60 Гц
Номинальна вихідна напруга: 24 В постійного струму 3 А
Номинальна потужність: 72 Вт
Акумулятор: 14,8 В 500 мАг 7,4 Вт
Час заряджання: приблизно 2 години.
Автономність до 30 хвилин (у разі відключення електроживлення)
Робоча температура: 0 °C ~ 75 °C
Пульт дистанційного керування працює від 2 батарейок типу AAA.

Технічні характеристики можуть змінюватися без попереднього повідомлення з метою поліпшення якості продукції.
Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

7. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРИЧНИХ ТА ЕЛЕКТРОННИХ ПРИЛАДІВ

Цей символ вказує на те, що, згідно з чинним законодавством, виріб та/або батареї слід утилізувати окремо від побутових відходів. Після закінчення терміну придатності цього виробу слід утилізувати елементи живлення/батареї/акумулятори та віднести їх до пункту збору, визначеного місцевою владою. Для отримання інформації про правильну утилізацію старих приладів та/або їхніх батарей споживачі повинні звернутися до місцевих органів влади або до продавця. Дотримання наведених вище рекомендацій допоможе захистити навколишнє середовище.

8. ТЕХНІЧНА ПІДТРИМКА ТА ГАРАНТІЯ



Cecotec несе відповідальність перед кінцевим користувачем або споживачем за будь-яку невідповідність, що існує на момент постачання виробу, відповідно до умов і термінів, встановлених чинним законодавством. Ремонт повинен виконуватися кваліфікованим персоналом.
Якщо в будь-який момент ви виявите будь-яку проблему з вашим продуктом або у вас виникнуть будь-які сумніви, не соромтеся звертатися до офіційної служби технічної підтримки Cecotec за телефоном +34 96 321 07 28.

9. АВТОРСЬКЕ ПРАВО

Права інтелектуальної власності на тексти цього посібника належать CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Всі права захищені. Зміст цієї публікації не може бути повністю або частково відтворений, збережений в інформаційно-пошуковій системі, переданий або розповсюджений будь-якими засобами (електронними, механічними, фотокопіюванням, записом або подібними) без попереднього дозволу CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

Cecotec Innovaciones заявляє, що цей робот для миття вікон, модель EU01_100141 - Conga Windroid 1390 Double Spray Connected, відповідає вимогам Директиви 2014/53/ЄС про радіообладнання.

Повний текст Декларації про відповідність ЄС можна знайти на наступному вебсайті:
<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием прибора внимательно прочитайте эту инструкцию. Сохраните эту инструкцию для дальнейшего использования или для новых пользователей.

- Убедитесь, что напряжение в электросети соответствует напряжению, указанному на табличке с техническими данными прибора, а вилка заземлена.
- Этот прибор могут использовать дети в возрасте от 8 лет и старше, а также люди с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под наблюдением или проинструктированы относительно безопасного использования прибора и понимают связанные с этим риски. Дети не должны играть с прибором. Чистка и уход за прибором не должны выполняться детьми без присмотра взрослых.
- Этот прибор предназначен только для бытового использования и не предназначен для баров, ресторанов, фермерских хозяйств, гостиниц, мотелей и офисов.
- Прибор можно использовать только с блоком питания, входящим в комплект.
- Прибор должен питаться только от безопасного сверхнизкого напряжения в соответствии с мощностью, указанной на приборе.
- Это устройство имеет незаменимые батареи.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: для подзарядки аккумулятора используйте только съемный блок питания, поставляемый вместе с устройством, с номером артикула RY72A240300M2.
- Нельзя заряжать аккумуляторные батареи.
- Не допускается короткое замыкание клемм питания.

- Не оставляйте прибор без присмотра во время работы.
- Запрещается открывать отверстие для наполнения во время использования.
- Не используйте прибор, если он падал, имеет видимые признаки повреждения или протекает.
- Храните прибор в недоступном для детей месте, когда он работает или охлаждается.
- Регулярно проверяйте кабель питания на наличие видимых повреждений. Если кабель поврежден, он должен быть отремонтирован официальной службой технической поддержки Cecotec, чтобы избежать любой опасности.
- Данное изделие может собирать, разбирать и ремонтировать только квалифицированный персонал.
- Не прикасайтесь к кабелю, источнику питания или зарядному устройству мокрыми руками.
- Держите робота подальше от одежды, штор и других подобных материалов. Держите волосы, пальцы и другие части тела подальше от отверстий робота.
- Не садитесь и не ставьте тяжелые или острые предметы на устройство или его шнур.
- Не используйте устройство вблизи источников тепла, легковоспламеняющихся веществ, влажных поверхностей, где оно может упасть или быть столкнутым в воду, а также не допускайте его контакта с водой или другими жидкостями.
- Прибор можно использовать только с аккумулятором и блоком питания, входящими в комплект поставки. Использование других компонентов или аксессуаров может привести к пожару, поражению электрическим током или повреждению устройства.
- Не подвергайте устройство воздействию чрезмерной влажности или дождя и держите его как можно дальше от жидкостей.

- Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, интенсивного света или сильных магнитных полей.
- Обеспечьте достаточную вентиляцию вокруг блока во время его использования для работы устройства. Не накрывайте адаптер питания предметами, которые могут ухудшить охлаждение.
- Во избежание рисков, не разбирайте, не замыкайте, не сжигайте и не нагревайте аккумулятор выше 60 °C.
- Убедитесь, что прибор не подключен к электросети или не включен после каждого использования, а также перед выполнением любых работ по чистке или техническому обслуживанию. Чтобы отсоединить его, не тяните за шнур питания. Вместо этого потяните за блок.
- Не скручивайте, не сгибайте, не тяните и не повреждайте кабель питания. Не кладите на кабель тяжелые или острые предметы, это может привести к пожару или поражению электрическим током.
- Не используйте робот на безрамном стекле.
- Не используйте изделие на треснувшем стекле. Светоотражающее покрытие или стекло могут быть слегка поцарапаны из-за попадания грязи на стекло во время работы.
- Присматривайте за детьми, чтобы они не играли с прибором. Необходим пристальный надзор, когда прибором пользуются дети или находятся рядом с ним.
- Не рекомендуется использовать на стекле толщиной менее 3 см.
- ПРИМЕЧАНИЕ: вы не можете активировать робот, не закрепив страховочный трос на твердой поверхности в домашних условиях. После и перед каждым использованием необходимо проверять, не поврежден ли страховочный трос. Вы также должны убедиться, что он должным образом закреплен и находится на соответствующей высоте, чтобы предотвратить падение робота.

Инструкции по батареям для пульта дистанционного управления

- Нельзя смешивать разные типы батареек или новые и использованные батарейки.
- Батарейки следует вставлять с соблюдением правильной полярности.
- Если устройство не будет использоваться в течение длительного промежутка времени, батарейки следует вынуть.
- Держите батарейки подальше от детей и животных, они могут нанести вред, если их проглотить. В случае проглатывания немедленно обратитесь за медицинской помощью.
- В случае протекания батареи избегайте контакта с кожей, глазами или слизистыми оболочками.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: в случае контакта с кислотой немедленно промойте пораженные участки большим количеством пресной воды и как можно быстрее обратитесь к врачу.
- Убедитесь, что контакты аккумулятора в приборе чистые, прежде чем вставлять их. При необходимости очистите их.
- Используйте только тип батареек, указанный в технических характеристиках.
- Батареи нельзя перезаряжать или активировать, разбирать, бросать в огонь, погружать в жидкость или замыкать накоротко.
- Храните батареи в местах, недоступных для детей, если существует риск их проглатывания.
- Проглатывание батареи может привести к ожогам, перфорации мягких тканей и смерти. Сильные ожоги могут возникнуть в течение двух часов после проглатывания.
- В случае проглатывания батареи немедленно обратитесь за медицинской помощью.

1. ЭЛЕМЕНТЫ И КОМПОНЕНТЫ

Рис. 1

1. Индикатор кнопки включения
2. Рукоятка
3. Левое заливное отверстие
4. Левый водоотвод
5. Отверстие для воздуха
6. Корпус
7. Правое заливное отверстие
8. Правый водоотвод
9. Разъем постоянного тока
10. Страховочный трос

Рис. 2

1. Индикатор
2. Швабра
3. Колесо
4. Мотор
5. Датчик предотвращения столкновений

ПРИМЕЧАНИЕ: графические изображения в этом руководстве являются схематическими и могут не полностью соответствовать устройству.

2. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Этот прибор упакован таким образом, чтобы защитить его во время транспортировки. Извлеките прибор из коробки и удалите все упаковочные материалы. Вы можете хранить оригинальную коробку и другие упаковочные материалы в безопасном месте, чтобы предотвратить повреждение прибора, если вам понадобится транспортировать его в будущем. При утилизации оригинальной упаковки убедитесь, что все упаковочные материалы были переработаны надлежащим образом.
- Убедитесь, что все детали и компоненты есть в комплекте и находятся в надлежащем состоянии. Если какая-либо деталь отсутствует или находится в плохом состоянии, немедленно обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec.

Содержимое коробки:

Рис. 3

1. Робот
2. Блок питания
3. Страховочный трос

- 4. Пульт дистанционного управления
- 5. Инструкция по эксплуатации
- 6. Швабра
- 7. Емкость для распыления воды
- 8. Емкость для наполнения
- 9. Кабель для зарядки
- 10. Удлинитель

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Пульт дистанционного управления

Пульт дистанционного управления имеет следующие кнопки:

	Ручное распыление воды		Движение вверх
	Автоматическое распыление воды		Движение влево
	Быстрый Старт		Движение вправо
	Старт/пауза		Движение вниз
	Перемещение к левому краю		Движение вверх, а затем вниз
	Перемещение к правому краю		

Старт/Пауза уборки

Короткое нажатие кнопки питания робота или кнопки старт/пауза на пульте дистанционного управления активирует режим автоматической уборки. По умолчанию робот будет следовать пути уборки Z+N.

Чтобы остановить уборку, нажмите кнопку старт/пауза на пульте дистанционного управления. Когда робот стоит на месте, нажимайте стрелки, чтобы изменить его траекторию.

Если стекло, которое вы хотите очистить, расположено вертикально, мы рекомендуем выбрать траекторию уборки N. Если стекло расположено горизонтально, мы рекомендуем Z. Вы можете переключаться между этими режимами уборки в приложении.

На рисунке 4 показано направление, в котором будет двигаться робот для мытья окон, если вы активируете режим N.

На рисунке 5 показано направление движения робота для мытья окон, если вы активируете режим Z.

Примечание: не используйте робот на окнах с толщиной рамы менее 5 мм.

Используйте робот на обрамленном стекле размером более чем 50 x 70.

Перед началом работы к роботу для мытья окон подключите блок питания. Если синий и красный индикаторы мигают поочередно, это означает, что робот заряжается. Оставьте его заряжаться, пока синий индикатор не перестанет мигать и не загорится постоянно (нужно подождать примерно 1 час). Если красный индикатор мигает, вы не сможете использовать робот.

Если на стекле много пыли, вручную очистите участок, подобный размеру робота, а затем разместите его на этой поверхности.

Примечание:

- Если перед окном есть препятствия, которые невозможно убрать (например, заборы, мебель и т.д.), робот можно использовать, только если расстояние между окном и препятствием превышает 8,5 см.
- Когда робот работает на горизонтальном стекле, управляйте им с помощью пульта дистанционного управления.
- Если вы используете робот на не полностью вертикальном стекле, он может работать неправильно.
- Этот прибор нельзя использовать вверх дном.

1. Установите швабру: выровняйте швабру в нижней части прибора и приклейте ее.

2. Подключите блок питания

3. Прикрепите страховочный трос: перед использованием робота закрепите его страховочным тросом.

4. Используйте удлинитель (при необходимости): в зависимости от расстояния или размера стекла, для увеличения радиуса действия можно использовать удлинитель. Каждый удлинитель имеет длину 1,5 метра.

Примечание: если робот будет использоваться на открытом воздухе, не используйте более одного удлинителя.

5. Прикрепление страховочного троса: для использования робота необходимо закрепить страховочный трос в помещении. Если вы используете робот на наружном окне, закройте окно, оставив щель немного больше, чем диаметр страховочного троса. Рис. 6.

Примечание: не превышайте диаметр крючка страховочного троса.

6. Подключите блок питания: подключите штекер блока к розетке, а разъем постоянного тока – к роботу. Синий индикатор включится и останется неподвижным.

Примечание: не отключайте робот от электросети во время работы; это может привести к падению робота со стекла.

7. Нажмите кнопку питания: если кратковременно нажать кнопку питания, синий индикатор будет мигать, и двигатель робота запустится.

8. Поместите робот на стекло: поместите робот на стекло, убедившись, что расстояние от рамы не менее 10 см. Когда робот закончит уборку, синий индикатор перестанет мигать и будет гореть постоянно.

Примечание: если перед окном есть препятствия, которые невозможно убрать (например, заборы, мебель и т.д.), робот можно использовать, только если расстояние между окном и препятствием превышает 8,5 см.

9. Уборка завершена: после завершения уборки робот вернется в исходное положение и подаст звуковой сигнал.

10. Снимите робот со стекла: держите робот за ручку и нажмите кнопку питания примерно на 3-5 секунд, чтобы выключить его. Когда двигатель выключится, снимите робот со стекла. Сухой тряпкой вытрите все следы, которые робот мог оставить на стекле.

Примечание:
Если во время уборки загорается красный индикатор и раздается звуковой сигнал, проверьте, подключен ли блок питания и получает ли он питание. Когда питание будет восстановлено, синий индикатор будет гореть постоянно, и робот автоматически продолжит уборку. Если блок питания правильно подключен к роботу, но красный индикатор все еще горит, с помощью стрелок на пульте дистанционного управления переместите робот в легкодоступное место и снимите его. Если синий индикатор не светится, нажмите кнопку питания на пульте дистанционного управления, чтобы возобновить работу.

4. ЧИСТКА И УХОД

Чистка швабры
Сначала снимите швабру. Затем замочите ее в воде (около 20 °C) на 2 минуты. После этого вымойте ее вручную. Перед повторным использованием дайте ей высохнуть на воздухе.

Чтобы предотвратить скольжение робота во время уборки, не используйте швабру сразу после мытья. Соблюдение этих инструкций продлит срок службы вашей швабры.

После использования робота в течение некоторого времени, если вы заметили, что швабра плохо прилипает, замените ее.

Очистка колес

Подключите блок питания. Синий индикатор останется неподвижным. Нажатие кнопки ручного распыления на пульте дистанционного управления запустит колеса. Чтобы очистить их, используйте тряпку с небольшим количеством моющего раствора. Чтобы остановить их, нажмите кнопку старт/пауза на пульте дистанционного управления.

Примечание: чтобы избежать скольжения, чистите колеса, когда они влажные или запыленные.

Замена батареек пульта дистанционного управления

- 1. Откройте отсек для батареек пульта дистанционного управления.
- 2. Вставьте батарейки. Обратите внимание на полярность.
- 3. Закройте отсек для батареек, сдвинув крышку. Убедитесь, что она плотно прилегает. Используйте батарейки AAA.

Световые индикаторные и звуковые сигналы

Синий и красный индикаторы мигают поочередно.	Батарея разряжена, и робот заряжается.
Синий индикатор остается неподвижным.	1. Робот включен правильно. 2. Уборка успешно завершена, и робот перешел в режим ожидания.
Синий индикатор мигает.	Робот работает нормально, приложите его к стеклу, чтобы начать очистку.
Мигает красный индикатор.	На блок питания не подается питание
Красный индикатор остается неподвижным.	Робот перешел в режим ожидания.

5. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

1	Красный индикатор остается неподвижным	Колеса застряли.	Сначала нажмите кнопку N на пульте дистанционного управления, затем кнопку Z; включится синий индикатор. Вы также можете кратковременно нажать кнопку включени
2	Красный индикатор мигает, и прибор подает звуковой сигнал	Блок питания отсоединен.	a. Снова подключите его к электросети, а затем нажмите кнопку питания, чтобы продолжить очистку. b. В случае отключения питания робота нажмите стрелки на пульте дистанционного управления, переместите робот в легко-доступное место и снимите его
3	Робот скользит или траектория уборки является ненормальной	Поверхность стекла слишком грязная.	a. Почистите колеса. b. Замените швабру. *Этот робот не подходит для чистки сильно загрязненных окон.
4	Пульт дистанционно го управления не работает	Когда робот убирает в обычном режиме, будет работать только кнопка включения на пульте дистанционного управления.	Чтобы иметь возможность нажимать другие кнопки на пульте дистанционного управления, сначала остановите уборку.

6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Код устройства: EU01_100141
Устройство: Conga Windroid 1390 Double Spray Connected
Номинальное входное напряжение: 100-240 В ~ 50/60 Гц
Номинальное выходное напряжение: 24 В постоянного тока 3 А
Номинальная мощность: 72 Вт
Аккумулятор: 14,8 В 500 мАч 7,4 Вт
Время зарядки: примерно 2 часа.
Автономность до 30 минут (в случае отключения электропитания)
Рабочая температура: 0 °C ~ 75 °C
Пульт дистанционного управления работает от 2 батареек типа AAA.

Технические характеристики могут изменяться без предварительного уведомления с целью улучшения качества продукции.
Сделано в Китае | Разработано в Испании

7. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ И ЭЛЕКТРОННЫХ ПРИБОРОВ



Этот символ указывает на то, что, согласно действующему законодательству, изделие и/или батареи следует утилизировать отдельно от бытовых отходов. По истечении срока годности данного изделия следует утилизировать элементы питания/батареи/аккумуляторы и отнести их в пункт сбора, определенный местными властями. Для получения информации о правильной утилизации старых приборов и/или их батарей потребители должны обратиться в местные органы власти или к продавцу. Соблюдение, приведенных выше рекомендаций, поможет защитить окружающую среду.

8. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ

Cecotec несет ответственность перед конечным пользователем или потребителем за любое несоответствие, существующее на момент поставки изделия, в соответствии с условиями и сроками, установленными действующим законодательством. Ремонт должен выполняться квалифицированным персоналом. Если в любой момент вы обнаружите какую-либо проблему с вашим продуктом или у вас возникнут какие-либо сомнения, не стесняйтесь обращаться в официальную службу технической поддержки Cecotec по телефону +34 96 321 07 28.

9. АВТОРСКОЕ ПРАВО

Права интеллектуальной собственности на тексты данного руководства принадлежат CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Все права защищены. Содержание этой публикации не может быть полностью или частично воспроизведено, сохранено в информационно-поисковой системе, передано или распространено любыми средствами (электронными, механическими, фотокопированием, записью или подобными) без предварительного разрешения CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

10. УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Cecotec Innovaciones заявляет, что этот робот для мытья окон, модель EU01_100141 - Conga Windroid 1390 Double Spray Connected, соответствует требованиям Директивы 2014/53/EC о радиооборудовании.
Полный текст Декларации о соответствии ЕС можно найти на следующем вебсайте: <https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the appliance. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.
- This appliance can be used by children aged 8 years and above and people with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children must not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels and offices.
- The device may only be used with the power supply unit provided with the appliance.
- The device must only be supplied at a safety extra-low voltage in accordance with the power indicated on the device.
- This device has irreplaceable batteries.
- **WARNING:** to recharge the battery, only use the removable power supply unit provided with the appliance, with reference number RY72A240300M2.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- The supply terminals must not be short-circuited.
- The appliance must not be left unattended while in use.
- The filling opening must not be opened during use.
- The appliance should not be used if it has fallen, shows any visible sign of damage, or if it leaks.

- Keep the appliance out of the reach of children when it is in operation or cooling down.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- This product can only be assembled, disassembled, and repaired by qualified personnel.
- Do not touch the cable, power supply, or charger with wet hands.
- Keep the robot away from clothing, curtains and any other similar materials. Keep hair, fingers and other body parts away from the robot's openings.
- Do not sit or place heavy or sharp objects on top of the appliance or its cord.
- Do not operate the appliance close to heat sources, flammable substances, wet surfaces where it can fall or be pushed into water or allow it to come into contact with water or other liquids.
- The appliance can only be operated with the supplied battery and power adapter. The use of other components or accessories could cause risk of fire, electric shock, or product damage.
- Do not expose the device to excessive humidity or rain and keep it away from liquids.
- Do not expose the appliance to direct sunlight, intense light or strong magnetic fields.
- Allow adequate ventilation around the adapter when using it to operate the device. Do not cover the power adapter with objects that could reduce cooling.
- To avoid risks, do not disassemble, short-circuit, burn, or heat the battery above 60 °C.
- Make sure the appliance is not plugged in the power supply

or on after every use and before carrying out any cleaning or maintenance task. To disconnect it, do not pull from the power cord. Instead, pull on the adapter.

- Do not twist, bend, pull, or damage the power cable. Do not place any heavy or sharpened objects on the cable, this could cause a fire or electrical shock.
- Do not use the robot on frameless glass.
- Do not use the product on cracked glass. Reflective coating or glass may be slightly scratched due to dirt on the glass during operation.
- Supervise children to prevent them from playing with the appliance. Close supervision is necessary when the appliance is being used by or near children.
- It is not recommended for use on glass less than 3 cm thick.
- NOTE: you cannot activate the robot without having secured the safety rope to a solid surface at home. After and before every use, you must check the safety rope is not damaged. You must also check it is properly secured and at the appropriate height to prevent the robot from falling.

Instructions on the remote control batteries

- Different types of batteries or new and used batteries must not be mixed.
- Batteries must be inserted according to the correct polarity.
- If the device is to be stored unused for a long period of time, the batteries should be removed.
- Keep batteries away from children and animals, they could be harmful if swallowed. In case of ingestion, seek medical assistance immediately.
- In case of battery leakage, avoid contact with the skin, eyes or mucous membranes.
- WARNING: in case of contact with acid, rinse the affected

areas with abundant fresh water immediately and contact a doctor as soon as possible.

- Make sure the battery contacts in the appliance are clean before inserting them. Clean them if necessary.
- Only use the battery type specified in the technical specifications.
- Batteries should not be recharged or reactivated, dismantled, thrown into fire, immersed in fluids, or short-circuited.
- Keep batteries out of the reach of children when there is a risk of ingestion.
- Battery ingestion can cause burns, soft tissue perforation and death. Severe burns may occur within two hours of ingestion.
- In case of battery ingestion, please seek medical help immediately.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Power button indicator light
2. Handle
3. Left filling opening
4. Left water outlet
5. Air outlet
6. Housing
7. Right filling opening
8. Right water outlet
9. DC connector
10. Safety rope

Fig. 2

1. Indicator light
2. Mop
3. Wheel
4. Motor
5. Anti-collision sensor

NOTE: the graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place to prevent damage to the appliance if you need to transport it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.

Box content:

Fig. 3

1. Robot

2. Power adapter
3. Safety rope
4. Remote control
5. Instruction manual
6. Mop
7. Water spraying bottle
8. Filling bottle
9. Charging cable
10. Extension lead

3. OPERATION

Remote control

The remote control has the following buttons:

	Manual water spraying		Upward movement
	Automatic water spraying		Movement to the left
	Quick Start		Movement to the right
	Start/pause		Downward movement
	Movement to the left edge		Movement upwards and then downwards
	Movement to the right edge		

Start/Pause cleaning

Briefly pressing the robot's power button or the start/pause button on the remote control will activate the Automatic cleaning mode. By default, the robot will follow the Z+N cleaning path.

Press the start/pause button on the remote control to stop the cleaning. When the robot is stationary, press the arrows to change its trajectory.

If the glass you wish to clean is vertical, we recommend that you choose cleaning path N. If

the glass is horizontal, we recommend Z. You can switch between these cleaning modes from the app.

In figure 4 you can see the direction the window cleaning robot will follow if you activate N cleaning mode.

In figure 5 you can see the direction the window cleaning robot will follow if you activate Z cleaning mode.

Note: do not use the robot in windows with a frame thickness of less than 5 mm.

Use the robot on framed glass measuring more than 50 x 70.

Before operating the window cleaning robot, connect the power adapter. If the blue and red indicator lights flash alternately, the robot is charging. Leave it charging until the blue indicator light stops flashing and remains steady (you will need to wait approximately 1 hour). If the red indicator light is flashing, you will not be able to use the robot.

If there is a lot of dust on the glass, manually clean an area similar to the size of the robot and then place it on this surface.

Note:

- If there are obstacles that cannot be removed (such as fences, furniture, etc.) in front of the window, the robot may only be used if the distance between the window and the obstacle is greater than 8.5 cm.
- When the robot is operating on horizontal glass, control it using the remote control.
- If you use the robot on a glass pane that is not completely vertical, it may not work properly.
- This appliance must not be used upside down.

1. Fit the mop: align the mop with the bottom part of the appliance and stick it on.

2. Connect the power adapter

3. Attach the safety rope: before using the robot, secure it with the safety rope.

4. Use an extension lead (if needed): depending on the distance or size of the glass, an extension lead can be used to increase the range. Each extension lead is 1.5 metres long.

Note: if the robot is to be used outdoors, do not use more than one extension lead.

5. Attaching the safety rope: to use the robot, you must fix the safety rope somewhere in

the room. If you are using the robot on an outside window, close the window, leaving a gap slightly larger than the diameter of the safety rope. Fig. 6.

Note: do not exceed the diameter of the safety rope hook.

6. Connect the power adapter: connect the adapter plug to the power socket and the DC connector to the robot. The blue indicator light will switch on and remain fixed.

Note: do not disconnect the robot from the mains while it is in operation; doing so may cause it to fall off the glass.

7. Press the power button: if you briefly press the power button, the blue indicator light will flash, and the robot's motor will start.

8. Place the robot on the glass: place the robot on the glass, making sure to leave at least 10 cm distance from the frame. When the robot has finished cleaning, the blue indicator light will stop flashing and remain steady.

Note: if there are obstacles that cannot be removed (such as fences, furniture, etc.) in front of the window, the robot may only be used if the distance between the window and the obstacle is greater than 8.5 cm.

9. Cleaning complete: when cleaning is complete, the robot will return to the starting position and beep.

10. Remove the robot from the glass: hold the robot by the handle and press the power button for about 3-5 seconds to switch it off. When the motor stops running, remove the robot from the glass. Use a dry cloth to wipe off any marks the robot may have left on the glass.

Note:

If, during cleaning, the red indicator light lights up and a beeping sounds, check whether the power adapter is connected and is receiving power. When the power has been restored, the blue indicator light will remain steady, and the robot will resume cleaning automatically.

If the power adapter is properly connected to the robot, but the red indicator light is still on, use the arrows on the remote control to move the robot to an easily accessible location and remove it. If the blue indicator light remains steady, press the power button on the remote control to resume operation.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

Cleaning the mop

First, remove the mop. Then, soak it in water (about 20 °C) for 2 minutes. After this time, wash it by hand. Allow to air dry before reuse.

To prevent the robot from slipping while cleaning, do not use the mop directly after washing. Following these instructions will extend the life of your mop.

After using the robot for a while, if you notice that the mop is not sticking properly, replace it.

Cleaning the wheels

Connect the power adapter. The blue indicator light will remain fixed. Pressing the manual spraying button on the remote control will start the wheels. To clean them, use a cloth with a little cleaning solution. To stop them, press the start/pause button on the remote.

Note: to avoid slipping, clean the wheels when they are wet or dusty.

Replacing the remote control batteries

1. Open the remote control's battery compartment.
2. Insert the batteries. Pay attention to polarity.
3. Close the battery compartment by sliding the cover. Make sure it fits properly. Use AAA batteries.

Indicator lights and beeping

The blue and red indicator lights flash alternately.	The battery is low, and the robot is charging.
The blue indicator light remains fixed.	1. The robot is switched on correctly. 2. The cleaning has been successfully completed and the robot has entered standby mode.
The blue indicator light flashes.	The robot operates normally, attach it to the glass to start cleaning.
The red indicator light flashes.	No power is supplied to the power adapter.
The red indicator light remains fixed.	The robot has entered standby mode.

5. TROUBLESHOOTING

1	The red indicator light remains fixed	The wheels are stuck.	Press the N button on the remote control first, then press the Z button; the blue indicator light will switch on. You can also briefly press the power button.
2	The red indicator light flashes and the appliance beeps	The power adapter has been disconnected.	a. Reconnect it to the power supply, then press the power button to resume cleaning. b. In the event of a power failure of the robot, press the arrows on the remote control, move the robot to an easily accessible place and remove it.
3	The robot slips or the cleaning path it follows is abnormal	The surface of the glass is too dirty.	a. Clean the wheels. b. Replace the mop. *This robot is not suitable for cleaning heavily soiled windows.
4	The remote control does not work	When the robot is cleaning normally, only the power button on the remote control will work.	To be able to press other buttons on the remote control, stop cleaning first.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: EU01_100141

Product: Conga Windroid 1390 Double Spray Connected

Rated Input: 100-240 V AC 50/60 Hz

Rated Output: 24 V DC 3A

Rated Power: 72 W

Battery: 14.8 V 500 mAh 7.4 Wh

Charging time: approximately 2 hours.

Autonomy up to 30 minutes (for mains failure)

Operating temperature: 0 °C~75 °C
Remote control operation with 2 AAA batteries.

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

7. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities. Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries. Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

8. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions and deadlines established by the applicable regulations. Repairs should be carried out by qualified personnel.
If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 96 321 07 28.

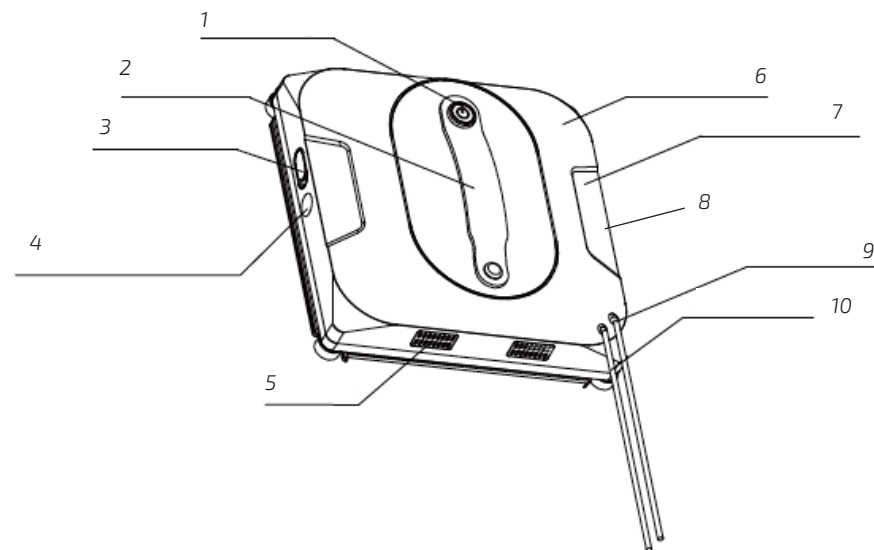
9. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

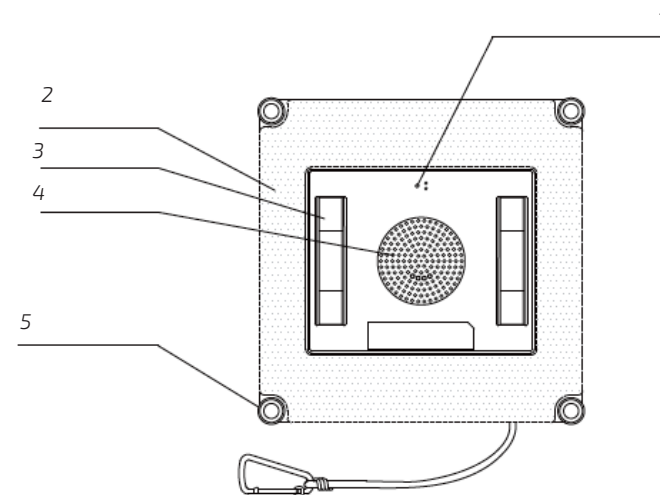
10. SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY

Cecotec Innovaciones hereby declares this window cleaning robot, model EU01_100141 - Conga Windroid 1390 Double Spray Connected, complies with the Directive 2014/53/EU on radio equipment.

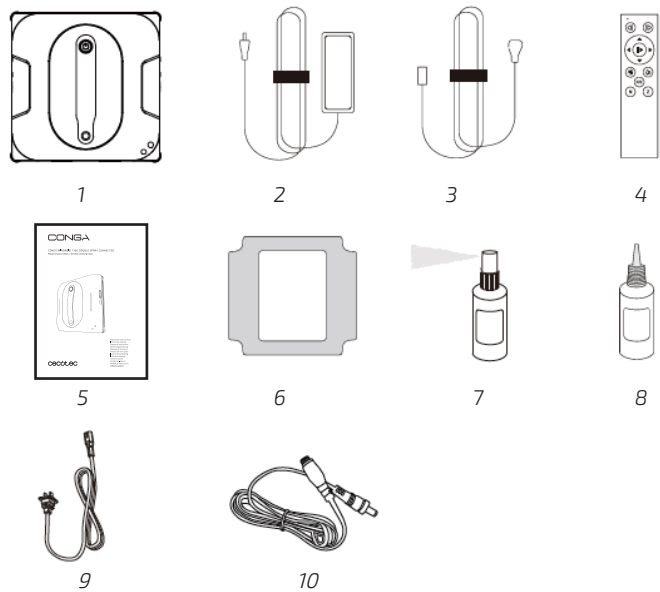
The full text of the EU Declaration of Conformity can be found on the following website:
<https://cecotec.es/es/information/declaration-of-conformity>



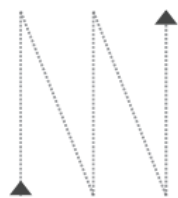
Мал. / Рис. / Fig. 1



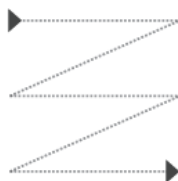
Мал. / Рис. / Fig. 2



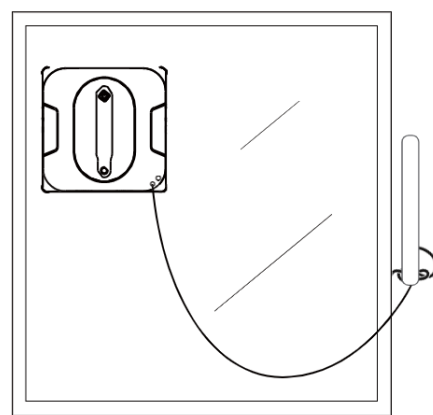
Мал. / Рис. / Fig. 3



Мал. / Рис. / Fig. 4



Мал. / Рис. / Fig. 5



Мал. / Рис. / Fig. 6

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain

